SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 737-2:2000/A1:2000

01-julij-2000

Sistemi napeljav za medicinske pline - 2. del: Sistemi za odstranjevanje anestezijskih plinov in hlapov - Osnovne zahteve

Medical gas pipeline systems - Part 2: Anaesthetic gas scavenging disposal systems - Basic requirements

Rohrleitungssysteme für medizinische Gase - Teil 2: Entsorgungssysteme von Anästhesiegas-Fortleitungssystemen - Grundlegende Anforderungen

Systemes de distribution de gaz médicaux - Partie 2: Systemes finals d'évacuation des gaz d'anesthésie - Regles fondamentales

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN 737-2:1998/A1:1999**

ICS:

11.040.10	Anestezijska, respiratorna in reanimacijska oprema	Anaesthetic, respiratory and reanimation equipment

SIST EN 737-2:2000/A1:2000 **en**

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 737-2:1998/A1

December 1999

ICS 11.040.10; 23.040.01

English version

Medical gas pipeline systems - Part 2: Anaesthetic gas scavenging disposal systems - Basic requirements

Systèmes de distribution de gaz médicaux - Partie 2: Systèmes finals d'évacuation des gaz d'anesthésie - Règles fondamentales

Rohrleitungssysteme für medizinische Gase - Teil 2: Entsorgungssysteme von Anästhesiegas-Fortleitungssystemen - Grundlegende Anforderungen

This amendment A1 modifies the European Standard EN 737-2:1998; it was approved by CEN on 28 October 1999.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Foreword

This Amendment EN 737-2:1998/A1:1999 to EN 737-2:1998 has been prepared by Technical Committee CEN/TC 215 "Respiratory and anaesthetic equipment", the secretariat of which is held by BSI.

This Amendment to the European Standard EN 737-2:1998 shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2000, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2000.

This Amendment to the European Standard EN 737-2:1998 has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

NOTE: The purpose of this amendment is to clarify the test method for assessing the performance of the AGS disposal system and to clarify the leakage requirements.

Revised text

Foreword: In the third paragraph, delete mention of Part 5.

Clause 2: Change "prEN 737-3" to "EN 737-3" (Medical gas pipeline systems - Part 3: Pipelines for compressed medical gases and vacuum), and make corresponding changes to the following text;
4.3.2; note to 4.3.2; 5.2a); 5.2b).

Change "prEN 740" to "EN 740", and make corresponding changes to the following text; Introduction, 2nd paragraph; 1, 3rd paragraph; note to 8.1; note to 8.2.2.1.1.

Subclause 4.3.2: In the note, change "WI 00133032" to "prEN 13348: 1998"

Subclause 4.3.3: Delete Note 2, and substitute;
"Note 2: Examples of cleaning procedures are described in prEN 13159: 1997"

Subclause 5.2b): In the last line, change "8.1a)" to "8.1b)".

Clause 7: In the title, change "disposable" to "disposal".

Subclause 8.2.1c): Change "clean, oil-free dry air, nitrogen or carbon dioxide" to "ambient air".

Clause 12: In Note 2, change "complying with EN 46001" to "complying with appropriate Parts of the Series EN ISO 9000 and EN 46000".

Subclause 12 .1.1: Delete the entire text, and substitute ;
"12.1.1 Pipelines downstream of the power device shall be visually inspected for the integrity of all connections.".

Subclause 12.1.2: Delete the entire text and substitute;
"12.1.2 Pipelines between a Type 1 terminal unit and a power device shall be tested at a pressure of 70 kPa ± 10%. The pressure drop in these sections, after a test period of 15 min, shall be less than 10 kPa with the terminal units blanked off.".

Subclause B.2.1: Change "clean, oil-free dry air, nitrogen or carbon dioxide" to "ambient air".

Annex E: Delete "(WI: 00133032)" from the third reference, and give it the number "prEN 13348: 1998" (Copper and copper alloys - Seamless, round copper tubes for medical gases).

Delete ISO/CD 15001, and substitute ;
"prEN 13159: 1997 *Compatibility of medical equipment with oxygen*"

Add "EN ISO 9001 *Quality systems - Model for quality assurance in design/development, production, installation and servicing. (ISO 9001: 1994)*